



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **451/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Neugestaltung des Kliabaplatzl in Obervierschach: Genehmigung der Endabrechnung (CUP F27H22002760004; CIG A0279684E2)

OGGETTO:

Nuova sistemazione della Piazzetta Kliaba a Verciacco di Sopra: Approvazione del conto finale (CUP F27H22002760004; CIG A0279684E2)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

25.09.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus

Bürgermeister

Sindaco

Rienzner Rosa Maria

Vize-Bürgermeisterin

Vicesindaca

Dapoz Marco

Referent

Assessore

Holzer Stefan

Referent

Assessore

Kraler Harald

Referent

Assessore

Patzleiner Emanuel

Referent

Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Beschlüsse des Gemeindeausschusses Nr. 496/23 vom 21.09.2023 und Nr. 590/23 vom 09.11.2023, mit welchen das Ausführungsprojekt der Arbeiten zur Neugestaltung des „Kliabaplatz!“ in Obervierschach, verfasst am 28.08.2023 von Herrn Dr. Arch. Niklas Kristoffer Weser, MwSt.-Nr. 02657420218, und Herrn Dr. Ing. Josef Niedermair, MwSt.-Nr. 00563390210 (Sicherheits- und Koordinierungsplan sowie Statik) mit einer Gesamtausgabe von € 134.384,94, davon € 77.800,35 für Bauleistungen und € 56.584,59 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 621/23 vom 23/11/2023, mit welchem dieselben Arbeiten dem Unternehmen Watschinger Florian, MwSt.-Nr. 03053700211, für einen Betrag von € 69.155,43, davon € 2.627,10 als Kosten für die Sicherheit, in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 17.11.2023 zugeschlagen worden sind;

NACH EINSICHTNAHME in den entsprechenden Vertrag vom 11.12.2023, abgeschlossen im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels zu den Besonderen Vertragsbedingungen Teil 1 und Teil 2;

NACH EINSICHTNAHME in die Niederschrift über die Arbeitsübergabe vom 08.04.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die nachfolgende Einstellung und Wiederaufnahme der Arbeiten;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 422/25 vom 04/09/2025, mit welchem bezüglich derselben Arbeiten das von der Bauleitung, Herrn Dr. Arch. Niklas Kristoffer Weser, MwSt.-Nr. 02657420218, am 21.07.2025 verfasste I. Varianteprojekt, sowie die I. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 18 neuen Preisen genehmigt worden ist, welche eine Mehrausgabe von € 14.393,36 (+ MwSt.) bedingen;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTE le deliberazioni della giunta comunale n. 496/23 del 21.09.2023 e n. 590/23 del 09.11.2023, con le quali è stato approvato il progetto esecutivo dei lavori di nuova sistemazione della “Piazzetta Kliaba” a Versciaco di Sopra, redatto il 28.08.2023 dal Signor Dott. Arch. Niklas Kristoffer Weser, Part.IVA 02657420218, e dal Signor Dott. Ing. Josef Niedermair, Part.IVA 00563390210 (piano di sicurezza e di coordinamento nonché statica) per un importo complessivo di € 134.384,94, di cui € 77.800,35 per lavori e € 56.584,59 per somme a disposizione dell'amministrazione;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 621/23 del 23/11/2023 con la quale i lavori medesimi sono stati aggiudicati all'impresa Watschinger Florian, Part.IVA 03053700211, per un importo di € 69.155,43, di cui € 2.627,10 quali oneri per la sicurezza, giusta l'offerta del 17/11/2023;

VISTO il relativo contratto in data 11/12/2023, stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 alle clausole del capitolato speciale d'appalto per lavori, parti I e parte II;

VISTI il verbale di consegna dei lavori in data 08/04/2024;

VISTE la successiva sospensione ed ripresa dei lavori;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 422/25 del 04/09/2025, con la quale sono stati approvati, in merito ai lavori medesimi, la I. perizia di variante, nonché il I. verbale di concordamento di n. 18 nuovi prezzi, predisposti il 21/07/2025 dalla direzione lavori, Signor Dott. Arch. Niklas Kristoffer Weser, Part.IVA 02524420219, che comportano una maggiore spesa € 14.393,36 (+ IVA);

FESTGESTELLT, dass die Arbeiten am 18.08.2025 fertig gestellt wurden und dass der Verzug bei der Ausführung sich auf 324Tage beläuft;

FESTGESTELLT, dass Gesamtbetrag der Verzugsstrafe € 8.354,88 beträgt;

NACH EINSICHTNAHME in die Endabrechnung mit Anlagen des gegenständlichen Auftrages, verfasst am 05.09.2025 von der Bauleitung, Herrn Dr. Arch. Niklas Kristoffer Weser, MwSt.-Nr. 02657420218, und im Besonderen in den Endstand, welcher nach Abzug der Verzugsstrafe mit einem Betrag von € 75.193,90 abschließt;

NACH ANHÖRUNG der Verlesung des Berichtes zur Endabrechnung;

GESEHEN, dass im Laufe der Arbeiten Akontozahlungen in Höhe von € 41.113,61 getätigt worden, sodass zu Gunsten des Unternehmens ein Guthaben von € 34.080,29 verbleibt;

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN, dass die Endabrechnung mit ihren Anlagen genehmigungswürdig ist;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU

CONSTATATO che i lavori sono stati ultimati in data 18/08/2025 e che il ritardo nell'esecuzione è di giorni 324;

CONSTATATO che l'importo totale della penale di ritardo ammonta a € 8.354,88;

VISTO il conto finale con allegati dell'affidamento in argomento, predisposto il 05/09/2025 dalla direzione dei lavori, Signor Dott. Arch. Niklas Kristoffer Weser, Part.IVA 02657420218, ed in particolare lo stato finale che, al netto della penale di ritardo, chiude con un importo di € 75.193,90;

SENTITA la lettura della relazione relativa al conto finale;

VISTO che in corso dei lavori sono stati corrisposti acconti di € 41.113,61, cosicché rimane un credito a favore dell'impresa di € 34.080,29;

ESAURITA la discussione;

RITENUTO meritevole di approvazione il conto finale con i suoi allegati;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento

des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge" und im Besonderen in die Anlage II.14;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

kYn6yjBh0x/YQV03CZb4iRLZvH+tvn+8/aXgrm2ITQ=

PKEknJgrqdOFIxmhwQpRr6nTO64mlf2YTIZj3Ahhieo=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die von der Bauleitung, Dr. Arch. Niklas Kristoffer Weser, MwSt.-Nr. 02657420218, am 05.09.2025 verfasste Endabrechnung der Arbeiten zur

europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“ e in particolare l'allegato II.14;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di approvare il conto finale dei lavori di nuova sistemazione della Piazzetta Kliaba a Versciaco di Sopra, redatto il 05/09/2025 dalla direzione dei lavori,

Neugestaltung des Kliabaplatz in Obervierschach, mit folgenden Ergebnissen zu genehmigen:

Arch. Niklas Kristoffer Weser, Part.IVA 02657420218, nelle seguenti risultanze:

Endstand:	€	83.548,78	Stato finale:
davon Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen:	€	2.627,10	di cui oneri per la sicurezza:
getätigte Anzahlungen:	€	41.113,61	Acconti pagati:
Verzugsstrafe:	€	8.354,88	Penale di ritardo:
Gesamtbetrag der Abzüge	€	49.468,49	Somma delle detrazioni
verbleibt ein Saldo-Guthaben von:	€	34.080,29	rimane un credito a saldo di:
ermächtigte Summen:	€	83.548,79	Somme autorizzate:
Minderausgabe:	€	8.354,89	Minore spesa:

2. von diesem Beschluss den Auftragnehmer für alle Rechtswirkungen, die damit verbunden sind, in Kenntnis zu setzen;

2. di mettere a conoscenza della presente deliberazione l'affidatario per ogni effetto di legge;

3. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il

innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
